

ЗАДАНИЕ ЗА ОФЕРТА

Във връзка с изпълнение на дейности по проект “Подобряване на условията за прием и интеграция на лица, търсещи убежище, бенефициенти на международна закрила и лица с предоставена временна закрила“, финансиран от ВКБООН през 2023 г., Сдружение „Български Червен кръст“, в качеството си на партньор по проекта набира оферти за фирма доставчик на услугата: **Писмен превод на български и от български на следните езици: английски, немски, френски, испански, арабски, фарси, пащу, кюрдски, урду, украински и руски.**

I. Оферта следва да съдържа следната информация:

1. Пълно наименование на фирмата, съгласно регистрация в Търговския регистър;
2. Цена за превод на една страница на съответния език на български и от български език в лева с вкл. ДДС за обикновен текст и специфичен текст, на следните видове документи:

Група А (ОБИКНОВЕН ТЕКСТ, БЛАНКОВИ ДОКУМЕНТИ): Акт за раждане, Кръщелно свидетелство, Удостоверение за брак, Удостоверение за семейно положение, Удостоверение за идентичност на имена, Акт за смърт, Свидетелство за съдимост и други с подобна сложност.

Група В (ОБИКНОВЕН ТЕКСТ, ТИПОВИ ДОКУМЕНТИ): Диплома за средно образование, Приложение към Диплома за средно образование, Сертификати за придобита специалност, Удостоверения за завършен клас, Удостоверения за преместване, Удостоверения за придобита професионална квалификация, Уверение от ВУЗ, Академична справка, Диплома за висше образование, Приложение към диплома за висше образование, Банкови референции, Удостоверения от банки, Удостоверение за актуално състояние и други с подобна сложност.

Група С (СПЕЦИАЛИЗИРАН ТЕКСТ, ТИПОВИ ДОКУМЕНТИ): Медицинска диплома за висше образование, Приложение към медицинска диплома за висше образование, Медицинска академична справка, Решения, Декларации, Пълномощни, Съдебно решение, Решение от съда за вписване на фирма, Искови молби, Нотариален акт, Завещание, Юридически документи, Данъчна декларация, Фирмени документи, Фактури, Баланси, Отчети, Икономически документи и други с подобна сложност.

Група D (СПЕЦИАЛИЗИРАН ТЕКСТ, СПЕЦИАЛИЗИРАНА ДОКУМЕНТАЦИЯ): Медицински документи (всички документи издадени от медицински институции), Епикризи, Медицинско свидетелство, Упътвания, Инструкции, Технически спецификации и документи и Всякакви други специализирани документи и други с подобна сложност.

3. Типове поръчки на текст до 5 страници (моля посочете срока за изпълнение в часове):

А	Обикновена	
Б	Бърза	
В	Експресна	

4. Типове поръчки на текст над 5 страници (моля посочете срока за изпълнение в часове):

А	Обикновена	
Б	Бърза	
В	Експресна	



5. Начин на получаване – на ръка от наш представител, от Ваш офис, с приемо-предавателен протокол.
6. Условие за плащане – ежемесечно, след подписване на приемо-предавателен протокол за извършените преходи и издадена фактура. Всички плащания се извършват по банков път;
7. Срок за валидност на офертата - най-малко 60 дни от крайния срок за подаване на офертата;

II. Продължителността на изпълнение на дейността ще бъде до 31.12.2023 г., като изпълнение на услугата влиза в сила от подписване на договор за изпълнение.

III. Краен срок за получаване на офертите: до 12:00 ч. на 02.02.2023 г., лично или от упълномощено лице, в запечатан непрозрачен надписан плик в стая 111 - деловодството на административната сграда на Секретариата на НС на БЧК, адрес: 1407 гр. София, бул. „Джеймс Баучер” 76 със следния надпис:

Поръчка:	Доставка на услугата: Писмен превод на български и от български на следните езици: английски, немски, френски, испански, арабски, фарси, пащу, кюрдски, урду, украински и руски.
Адрес:	Сдружение „Български Червен кръст“, 1407 гр. София, бул. „Джеймс Баучер” 76
На вниманието на:	Марина Шехова

IV. Лице за контакт: Марина Шехова – асистент логистика по проект “Подобряване на условията за прием и интеграция на лица, търсеци убежище, бенефициенти на международна закрила и лица с предоставена временна закрила“, ел. поща: m.shehova@redcross.bg, телефон за връзка: 0886 590 290.

С уважение,

Подпис:

Марина Шехова
Асистент логистика

Дата: 24.01.2023 г.